

## Krupno otpado/Otpadno kash (andral)

O nameshtaj, thaj bare ili phare predmetore taro tumaro kher, si krupno otpado. Akava, thaj o purano kash andral, shaj te ningeren ko opsh-tinsko centro reciklirimaske. Oorig bi parengo priminen ghi ko shtar kubikor po kher thaj ko jepash o bersh. Tumen shaj isto te roden odola bukja te oven lende tumare kherestar (ispod [www.dresden.de/abfallformulare](http://www.dresden.de/abfallformulare) ili preko i kartica naruchimaske). I usluga si dostupno ghi ko shtar kubno metror po kher shove chonen-ge thaj odova naplatil pe. E vlasnikorenge kaj i silen Dresden-Pass i naplata ko jek kheripmos si besplatno jekhe bersheske.

## Purane elektrichno ureghaja

O purane elektrichno ureghaja shaj biparengo te predain ko opsh-tinsko centore reciklirimas-ke. Bare aparator, znachil jek ivica te ovel najhari 50 centimetroy, shaj te len pe katar o jek kherip-ma svako shov chon (prijava ko interneto ispod [www.dresden.de/abfallformulare](http://www.dresden.de/abfallformulare) ili preko i kar-tica naruchimaske). Den tumen gozi, ki akava usluga naplatil pe svakone bare elektrichno apa-rateske kaj si purano, a o tikne purane elektrichno aparatja shaj poklonin le hajekheske biparengo.

## Zagaghivachja

O shtetno materije sodrzhin materije kaj si opasna e zhivotno mashkaripmaske thaj e sas-tipmaske, odoleske i silen jek simboli tari opas-nost ki pakuiba. Odova ukljuchil, sar primero, sredstvoja chistimaske, dezinfikaciono sredst-vore protiv pesticidor, sredstvore kaj nikalen o lako tare trnaca, zhivako termometro, jepash chuche konzerve sprejea, tetchna bojes, bate-rijes, pheribmaske baterijes, motorno ulje thaj ulje kuvimaske. Tumen i shaj ghi ko 25 litrore te den ko opsh-tinsko centore reciklirimaske (osim ko foroja Leuben thaj Loschwitz). Ili tumen shaj te ningaren kidisavo otpado ko mobilno zagag-hivatchi kaj vozil preko Dresden ki prolet thaj ki jesen (datumo thaj lokacije ko [www.dresden.de/schadstoffmobil](http://www.dresden.de/schadstoffmobil)). O deiba si biparengo.

## Zelena otpado

O otpado taro kosibe e charjako, o tchiniba taro kashta thaj ghivinde ograde, korovo, purane biljke, listore, tikne kolichine phuv thaj jelke, adava i si zelena otpado. Odola shaj te ninga-ren ko opsh-tinska centore reciklirimaske ili ko prihvatno tachke ki periferija e foroski. E de-maske postoil jek tarifa. Tumari jelka shaj bipa-rengo te predain katar o krajost taro decembro ghi ko krajo taro januar. Ili pa shaj te ningaren-len ko prihvatno tachke kaj ka oven postavime ko foro ko krajo taro Bozhicho.

## Informnacije thaj savetur

- Telefono e informacijake e otpadoske: (03 51) 4 88 96 33 (Pon.-Pet. 08:00 – 12:00 sato, Uto./Chetrkone 13:00-17\_00 sato)
- E-Mail: [abfallberatung@dresden.de](mailto:abfallberatung@dresden.de)
- [www.dresden.de/abfall](http://www.dresden.de/abfall)

### Otisko

Utredniko  
Glavno foro e drzhavako Dresden

Kancelarija e urbano zeleniloske thaj upravimasa e otpadosa  
Upravimos otpadesa / Odelenje e foroski chistocho  
Telefona: (03 51) 4 88 96 33  
E-Mail: [abfallberatung@dresden.de](mailto:abfallberatung@dresden.de)

Kancelarija e shtampake, javno odnoso thaj protokoli  
Telefona: (03 51) 4 88 23 90  
E-Mail: [presse@dresden.de](mailto:presse@dresden.de)

Postfach 12 00 20  
01001 Dresden  
[www.dresden.de](http://www.dresden.de)  
[facebook.com/stadt.dresden](https://facebook.com/stadt.dresden)  
[instagram.com/landeshauptstadt\\_dresden](https://instagram.com/landeshauptstadt_dresden)

Centralno akharni vlast 115 - Amen kamas puchiba

Mart 2024

Elektronksa dokumentja kvalifikovane elektro potpisoja shaj dostavin pe preko jek formulari. Postoil isto i opcija te shifririn pe i elektronsko poshta thaj te bichalel pes ko glavno foro e drzhavako Dresden pomochu S/MIME-certifikato ili bichaliba po bezbedno E-Mail koristin DE-Mail. Dodatna informacije akaleske si dostupna ko [www.dresden.de/kontakt](http://www.dresden.de/kontakt). Akava informativno materijali si delo tari buki e javno odnoso taro glavno foro e drzhavako Dresden. Na smei te koristil pe ko prediz-borno oglashavanje. Ali o stranke shaj koristin le te informirin pere tchlanjen.

## O Gjubres odvoin thaj chuden

ar bg cs de en es fa fr kat kur pl ps ro rom ru sk ti tr uk vi zh

## O Gjubres odvoin thaj chuden

ko chudel o gjubre odvoimo, pomozhil, odova te ovel resajklirimo ili pravilno chudindo. Adava shtitil o resorsja thaj o zhivotno mashkariba. Ko raspolaganje si tumen razno opcijes.

## Kontejneri otpadoske

Ovoimo chudiba taro otpado ko razlichita kan-te isplatilpe majbut nego o kantes e otpadoske. Akala kontejnerija otpadoske si dostupna tuma-re khereske:

- Plavo kanta: lilenge thaj kartonjenge
- Bio kanta: bio- thaj zelena otpadoske
- Zhuto kanta/zhuto harari: lako ambalazhno otpadoske
- Kanta taro zaostalo otpad: otpad so achilo

## Kontejneri reciklirimaske

Ko foro si but lokacije kaj i si kontinerija re-ciklirimaske. Odorikh tumen shaj te chuden e chuche stakleno ambalazhe thaj odprilika je-pash taro lila thaj o kartonore. Molina tumen te obratin pazhnja, sose o chudipe taro stakla but shumil, samo ko odredimo vrijama shaj te chuden pe o stakla.

## Opshtinsko centro recikli-rimaske

O otpad kaj ni ghal ko kante e gjubreske thaj kontinjerija reciklirimaske, shaj tumen te pre-dain ko opsh-tinsko centro reciklirimaske. Olenge adrese hem o vrijama bukja, thaj o



informacije odolestar so von prifatin, shaj te arakhen ko [www.dresden.de/wertstoffhof](http://www.dresden.de/wertstoffhof).

Akava shaj tumen biparengo te dostavin:

- Ghi ko shtar kubno metroj taro krupno otpado thaj otpado taro kash (taro phan-dine prostorije), po jekh kher thaj jepash o bersh
- Ghi ko 25 litrore zagaghivachno substan-cije, PUR montazhna pene (na vazhil ko foroja Leuben thaj Loschwitz)
- Baterije thaj pherimaske baterije
- purane elektrichno aparatore, LED/shted-na lampe, fluoroscentno cevke
- Kherutno otpado (na otpado taro vozilo)
- Plastichna predmetore
- CD / DVD, Video kasete
- Lilá, Kartonja, stakleno ambalazha
- Phiraime sheja thaj kondre
- Chuche kertrighes taro printeri / kertrig-hes tonerosa
- Listore katar e ulichna kashta thaj koshtan-ja kaj silen moljno infestacija
- Jelke, ko krajo taro decembar ghi ko krajo katar o Januar.

Akava shaj tumen naplatimo te dostavin:

- Zelena otpado
- Purane gume taro voziloja e/bizo felge
- Mineralno graghevinsko otpad ghi ko desh litrore ko Leuben thaj Plauen thaj ghi ko 500 litrore ko Friedrichstadt thaj Reick
- Pozharno aparato mudaripmaske i jakh
- Papke ghi ko 20 kuca po kher (na ko Leu-ben, Loschwitz, Plauen)

## So ghal ke savi kanta otpadoske?

### Kanta achutno otpadoske



- Higijensko artikloja: pelenes, pamučno shtapichja, uloshke sostenjenge, tamponja, maramice/panjale maramice, panjalo toaletno lil
- Gjubres, kese usisivachenge, shilalo tchhar, pikavcja
- Lekore
- Bilo savo machkako rasuiba, rikonenge fekalije ko kese, cikne zhivotonenge fikalije ko mineralno rasuiba
- Stakleno proizvodur, porcelano, keramika, kristal/ajnas/prozoresko staklo (tikne kolichine)
- Kokala, makeske kokala, ghivdo mas
- Tapete thaj tikne tepikur
- Shuke atchiba taro boje/lak
- Pharavde tekstilijes thaj meni-jes, morci / veshtacko morci.
- Bicikla / tikne gume

Ma chuden andre: ✗

- Purane elektrichno aparatore, LED/shtedna lampe, fluoro-scentno cevke
- Zagaghivachno substancije, phebri-maske baterijes / baterijes
- Krupno otpado / Otpado kash (andral)
- Kherutno ghubres

### Biološko kanta:



- Atchiba taro habe thaj otpad taro keraiba
- Purane ili rimome haiba (bipakuime)
- Talogo tari kafa, čaj (lileskere filtereja/kesaja)
- Zeleno otpado taro kher thaj i bashta: purane lulugja, biljke ko saksije, tikne kolichine phuvjatar e saksijenge, listore, chara taro kosiba, chinde kashtane granke
- Sitno zhivotinjenge fiskalije ki biljno postelina: pilevina thaj slama
- Tikne kolichine mastja/uljes absorbirime ke kuhinjako lil

#### Savetore thaj napomene:

umotin o panjalo biološko otpad ke kuhinjako lil, ili novine. Adava tiknjarel o miriso thaj sprechil o zamrziba taro posude.

Ma chuden andre: ✗

- Plastichna kese gubreske / pakovke, kompostabilno bioplastika
- Maramices, pelenes.
- Kokala, makeske kokala, ghivdo mas
- Bilo savo machkengo leglo

### Zhuto kanta / Zhuto harari



- Chuche plastichno pakovke: o shishe e shamponeske / deterghento, o chashe e jogurteske/senfeske, o kantes e bojenge, plastichna keses, palete biljkenge, tubes, posudes pomadake
- Chuche pakovke taro sastri: konzerve/bojes/sprejure, korke taro shishedes, aluminiska chare/folijes/kapakure
- Chuche pakovke taro jekhe-kavrestar povezime materijalja: kartonska kutije piimaske, kese supake, vakumsko pakuimo kafes, pakovke taro tablete
- Materijalja pakuimaske: lajsne thaj chips taro stiropori, folija vozdušno kuglensar

#### Savetur thaj informacije:

O plastichno / sastreske proizvodja shaj te predain ko opsh-tinsko centrore reciklirimaske (bizo otpadur taro vozilo).

Ma chuden andre: ✗

- Plastichno / sastreske proizvodja: chinije, posude hamaske, kante zaliimaske, saksije, priboro hamaske, site.
- Bichucharde prskimasko doze, limenkes taro PUR montazhno pene.
- Purano otpadno lil, staklo pakuimaske

### Plavo kanta



- Novines, chasoppisja, broshure, lila
- Lila pisomaske / boimaske / kopirimaske
- Guzhvimo/lil umotimaske poklonur
- Chindo kartonja thaj kutije

#### Savetja thaj nagoveshtaj:

Chinen cikneste o kartonja thaj kutije anglal te chuden len. Adava znachil, kaj vishe shaj te pasuil ko Kontinjeri. O bare kartonur shaj te predain ko opsh-tinsko centrore reciklirimaske.

Ma chuden andre: ✗

- Mersno ili premazimo otpadno lil: lil pekimaske/sendvich, kutije picake
- Kartonja piimatar, kese supenge
- Lileske maramice/kuhinjako peshkiri
- Slike, posterja, tapetes

## So ghal ke savo kontejneri reciklirimaske?

### Otpadno lil



- Novine, chasopisur, broshure, lila
- Lil pishimaske/farbimaske/kopirimaske
- Guzhvimo/lil umotimaske poklonur
- Sitno chinde kartonur thaj kutije

#### Savetur thaj nagoveshtaj:

Chinen cikneste o kartonja thaj kutije anglal te chuden len. Adava znachil, kaj vishe shaj te pasuil ko Kontinjeri. O bare kartonur shaj te predain ko opsh-tinsko centrore reciklirimaske.

Ma chuden andre: ✗

- Mersno ili premazimo otpadno lil: lil pekimaske/sendvich, kutije picake
- Kartonja piimatar, kese supenge
- Lileske maramice/kuhinjako peshkiri
- Slike, posterija, tapetes.

### Stakleno pakovkes



- Chuche ambalazhe tari stakleno shisha: piimatar, uljes, shut, sosja, parfemja.
- Chuche ambalazhe taro voch-na tegle, turshije, marmelade, namzore, senf thaj chorbe

#### Savetur thaj nagoveshtaj:

Postoin kontejnerja e zeleno, ka-feavo, thaj e parni stakleno ambalazhake. O ostala bojes ghan ko zeleno kontinjeri.

Obratin pazhnja ko vrijama koristimostar: Taro ponedelniko ghi ki Subota taro 07:00 ghi ko 20:00 o sato.

O ambalzno staklure kaj si but bare, isto sar o proizvodur taro staklo thaj keramika, ghan ki kanta e achibmasko otpadi.

Ma chuden andre: ✗

- Proizvodja taro staklo: čajnikore, tahtaja piimaske, vaznes
- Porcelan, keramika, phuvjako posughe
- Kristal/ajnas/prozorsko staklo
- Sijalices, LED/ shtedna sijalices, fluorescentno cevke.